



TRENTO
FILM
FESTIVAL
MONTAGNE E CULTURE

71.

BOLZANO / BOZEN 2023

5 - 10 GIUGNO / 5. - 10. JUNI

PARCO DEI CAPPUCINI / KAPUZINERPARK

MONTAGNALIBRI

CENTRO TREVI-TREVILAB / KULTURZENTRUM TREVI-TREVILAB



La 71. edizione del Trento Film Festival a Bolzano è realizzata con il contributo del Comune di Bolzano, degli Uffici Educazione Permanente, Biblioteche, Audiovisivi e Politiche Giovanili del Dipartimento Cultura Italiana della Provincia autonoma di Bolzano e in collaborazione con CAI Bolzano.

Il programma eventi avrà luogo nella storica cornice del **Parco dei Cappuccini**, dove, dal 5 al 10 giugno, saranno proposte numerosissime attività e laboratori della sezione **T4Future**, dedicata ai più piccoli e al futuro del Pianeta, pensate in collaborazione con **Fondazione UPAD**, e la mostra **The Climbers**, una serie di ritratti delle leggende dell'alpinismo della prima metà del XX secolo realizzate dal fotografo di fama internazionale Jim Herrington, che sarà ospite del Festival a Bolzano e proporrà un workshop di fotografia presso il **Centro Trevi - TreviLab**.

Il **Parco dei Cappuccini** ospiterà anche il punto informativo di **Bolzano Cammina**, manifestazione organizzata dal Comune di Bolzano e **Fondazione UPAD**. Da qui partiranno buona parte degli itinerari proposti.

La **Sala delle Aste del Palazzo Mercantile** ospiterà **MontagnaLibri**, la Rassegna internazionale dell'editoria di montagna: guide, manuali, studi, libri fotografici, reportage, diari, opere letterarie e biografie. **MontagnaLibri Kids**, l'avventurosa e colorata sezione di libri dedicati all'infanzia, sarà invece ospitata presso la **Biblioteca Sandro Amadori** del Circolo Culturale Don Bosco.

FieraMesse BolzanoBozen ospiterà la prima performance multisensoriale aperta al pubblico dell'evento **Wanderlust** di **Wanderlust Vision e Klaus**.

Al **NOI Techpark** si rifletterà su innovazione e sostenibilità, mentre a **DRIN** verranno proposti eventi dedicati al pubblico più giovane in collaborazione con **BeYoung**.

Al **FilmClub Bolzano - Capitol** verranno proiettate le opere cinematografiche più apprezzate alla 71. edizione 2023. La **Facoltà di Design e Arti della Libera Università di Bolzano** invece ospiterà la proiezione d'apertura dell'edizione.

Die 71. Ausgabe des Trento Film Festivals in Bozen wird mit Unterstützung der Stadt Bozen und des Amtes für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien und des Amtes für Jugendarbeit der Abteilung für italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen in Zusammenarbeit mit CAI Bozen realisiert.

Das Veranstaltungsprogramm findet im historischen Rahmen des **Kapuzinerparks** statt, wo vom 5. bis 10. Juni, zahlreiche Aktivitäten und Workshops in der Sektion **T4Future** stattfinden, die den jungen Generationen und der Zukunft des Planeten gewidmet ist und in Zusammenarbeit mit der Stiftung UPAD konzipiert wurde, sowie die Ausstellung **The Climbers**, eine Serie von Porträts von Bergsteigerlegenden aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts des international bekannten Fotografen Jim Herrington, der beim Festival in Bozen zu Gast sein und einen Fotoworkshop im **Centro Trevi - TreviLab** anbieten wird.

Im **Kapuzinerpark** befindet sich auch der Informationspunkt von **Bozen Wandert**, einer Veranstaltung, die bereits zum dritten Mal von der Stadt Bozen und der Stiftung UPAD organisiert wird und von der aus die meisten der vorgeschlagenen Wanderungen starten.

Im **Auktionssaal des Merkantilgebäudes** beherbergt **MontagnaLibri**, die internationale Ausstellung für Bergbücher: Führer, Handbücher, Studien, Fotobücher, Reportagen, Tagebücher literarische Werke und Biografien. **MontagnaLibri Kids**, die abenteuerliche und farbenfrohe Abteilung für Kinderbücher, wird in der **Bibliothek Sandro Amadori** des Kulturvereins Don Bosco zu Gast sein.

Die **FieraMesse BolzanoBozen** ist Schauplatz der ersten öffentlichen multisensorischen Performance der Veranstaltung **Wanderlust** von **Wanderlust Vision und Klaus**.

Innovation und Nachhaltigkeit werden im **NOI Techpark** thematisiert, während **DRIN** zusammen mit **BeYoung** Veranstaltungen für das jüngere Publikum anbietet.

Der **FilmClub Bolzano - Capitol** wird, gemeinsam mit der Fakultät für Design und Kunst der **Freien Universität Bozen**, die die Eröffnungsvorführung der Ausgabe ausrichten wird, auch bei der 71. Ausgabe 2023 wieder der Kinosaal sein, in dem die beliebtesten Filme gezeigt werden.

SE NON DIVERSAMENTE INDICATO: gli eventi sono ad ingresso libero e gratuito

In caso di pioggia alcuni eventi potrebbero subire variazioni, tutti gli aggiornamenti su trentofestival.it

SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN: der Besuch der Veranstaltungen ist kostenlos

Bei Regen werden die Veranstaltungen können sich ändern, alle Aktualisierungen finden Sie auf trentofestival.it

ore 18.00

Sala delle Aste, Palazzo Mercantile,
via Argentieri 6

EVENTO

**INAUGURAZIONE TRENTO FILM
FESTIVAL E MONTAGNALIBRI**

Visita alla mostra che raccoglie ed espone la più recente produzione internazionale di libri e riviste sulla montagna.

Parco dei Cappuccini

**APERTURA MOSTRA
THE CLIMBERS**

Esposizione dei ritratti delle leggende dell'alpinismo della prima metà del XX secolo realizzati dal fotografo e scrittore statunitense Jim Herrington.

ore 21.00

Libera Università di Bolzano,
Piazzetta Darwin

CINEMA

**SHANGRI-LA, PARADISE
UNDER CONSTRUCTION**Mirka Duyn, Nina Spiering
Paesi Bassi, Svezia / 2022 / 94'

Questo ibrido tra diario di viaggio e film-saggio ripercorre la storia del mito di Shangri-La, il famoso paradiso immaginario del romanzo Orizzonte perduto (1933).

In collaborazione con la Facoltà di Design e Arti della Libera Università di Bolzano

18.00 Uhr

Auktionssaal des Merkantilgebäudes,
Silbergasse 6

VERANSTALTUNG

**EINWEIHUNG DES TRENTO
FILMFESTIVALS UND
MONTAGNALIBRI**

Besuch der Ausstellung, die die neueste internationale Produktion von Büchern und Zeitschriften über die Berge zusammenfasst und ausstellt.

Kapuzinerpark

**ERÖFFNUNG DER
AUSSTELLUNG THE CLIMBERS**

Ausstellung mit Porträts von Bergsteigerlegenden aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts des amerikanischen Fotografen und Schriftstellers Jim Herrington.

21.00 Uhr

Freie Universität Bozen,
Darwin Platz

KINO

**SHANGRI-LA, PARADISE
UNDER CONSTRUCTION**Mirka Duyn, Nina Spiering
Niederlande, Schweden / 2022 / 94'

Diese Mischung aus Reisetagebuch und Film-Essay erzählt die Geschichte des Mythos von Shangri-La, dem berühmten imaginären Paradies aus dem Roman Der verlorene Horizont (1933).

In Zusammenarbeit mit der Fakultät für Design und Kunst der Freien Universität Bozen



SHANGRI-LA, PARADISE UNDER CONSTRUCTION

Ore 8.30 - 16.00

Baita del Colle, Bolzano

T4FUTURE SCUOLE

**LABORATORIO ESPERIENZIALE
DI SCRITTURA CREATIVA**

Alcune classi dei licei Pascoli e Torricelli di Bolzano saranno accompagnate al Colle di Bolzano da Andrea Rossi, scrittore e docente di Fondazione UPAD, e dal già commissario forestale Fabio Maistrelli, per un'esperienza sensoriale che avvicini studenti e studentesse alla scrittura mettendoli in stretta relazione con le proprie emozioni attraverso il contatto con la natura.

A cura della Scuola di scrittura creativa "Le Scimmie" di Fondazione UPAD

ore 9.45

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE SCUOLE

Mattina dedicata alle scuole materne iscritte

LE FARFALLE CHE DANZANO

laboratorio manuale e musicale con Marlen Romero

A cura di Fondazione UPAD

BIMBI NEL BOSCO

Laboratori con materiali naturali e di riciclo, messi gli uni accanto agli altri nella creazione di piccole opere d'arte.

A cura di Bimbi nel Bosco

8.30 - 16.00 Uhr

Blockhaus in Kohlern, Bozen

T4FUTURE SCHULEN

**ERLEBNISPÄDAGOGISCHE
SCHREIBWERKSTATT**

Einige Klassen der Bozner Gymnasien Pascoli und Torricelli werden von Andrea Rossi, Schriftsteller und Dozent der Stiftung UPAD, und dem ehemaligen Forstbeauftragten Fabio Maistrelli nach Kohlern begleitet, um den Schülern das Schreiben nähergebracht zu bringen, indem sie durch die Nähe mit der Natur in engen Kontakt mit ihren Gefühlen treten. Organisiert von der Schule für kreatives Schreiben "Le Scimmie" der Stiftung UPAD

9.45 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE SCHULEN

Vormittag für angemeldete Kindergärten

**DIE TANZENDEN
SCHMETTERLINGE**

Handarbeits- und Musikworkshop mit Marlen Romero

Organisiert von der Stiftung UPAD

BIMBI NEL BOSCO

Workshops mit natürlichen und recycelten Materialien, die bei der Schaffung kleiner Kunstwerke zusammengestellt werden.

Organisiert von Bimbi nel Bosco



BIMBI NEL BOSCO

ore 11.00
Sala dell'Antico Municipio, Passaggio
Antico Municipio 3

BOLZANO CAMMINA
CAMMINARE:
ISTRUZIONI PER L'USO

Conferenza stampa di presentazione di Bolzano Cammina, con Florian Seebacher. A cura di Fondazione UPAD

ore 16.00
Biblioteca Sandro Amadori,
Piazza Don Bosco 21

T4FUTURE
ATMOSFERE DI MONTAGNA

Inaugurazione della mostra fotografica "Atmosfere di Montagna" del Fotoclub Bolzano, un tributo fotografico alla montagna, luogo che evoca un senso di avventura, serenità, maestosità.

Alcune griglie sono riservate ai partecipanti di "Obiettivo Montagna, la montagna attraverso gli occhi dei bambini" e durante l'evento un fotografo del Fotoclub Bolzano sarà a disposizione per consigli, curiosità e commenti sugli scatti dei piccoli fotografi.

A cura di Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale don Bosco e Fotoclub Bolzano

ore 18.00
Open Air Theatre
NOI Techpark Südtirol/Alto Adige,
via Volta 13/A

T4FUTURE - NUOVE GENERAZIONI
COME INNOVARE IN MODO
SOSTENIBILE?

Un vocabolario comune tra cultura e turismo, eventi sportivi, ricerca ed economia. Con Susanna Sieff, esperta di sostenibilità per grandi eventi sportivi, Hubert Hofer, Director of Services e Deputy CEO at NOI Techpark, Pier Pierucci di LetItTrees, Laura Zumiani, delegata eventi sostenibili AFIC (Associazione Festival Italiani Cinema).

A cura di Alessandro Garofalo, esperto di innovazione

11.00 Uhr
Konferenzsaal des alten Rathauses,
Am alten Rathaus 3

BOZENO WANDERT
WANDERN:
GEBRAUCHSANWEISUNG

Pressekonferenz anlässlich der Präsentation von Bozen Wandert, mit Florian Seebacher.

Organisiert von der Stiftung UPAD

16.00 Uhr
Bibliothek Sandro Amadori,
Don Bosco Platz 21

T4FUTURE
ATMOSFERE DI MONTAGNA

Eröffnung der Fotoausstellung des Fotoclubs Bozen "Atmosfere di Montagna", eine fotografische Hommage an die Berge, einen Ort, der ein Gefühl von Abenteuer, Heiterkeit und Erhabenheit hervorruft.

Einige Raster sind für die Teilnehmer von "Obiettivo Montagna, la montagna attraverso gli occhi dei bambini" (Ziel Berg, der Berg durch die Augen der Kinder) reserviert und während der Veranstaltung wird ein Fotograf des Fotoclubs Bozen für Ratschläge, Kuriositäten und Kommentare zu den Aufnahmen der jungen Fotografen zur Verfügung stehen.

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco und dem Fotoclub Bozen

18.0 Uhr
Open Air Theatre
NOI Techpark Südtirol/Alto Adige,
A.-Volta-Straße 13/A

T4FUTURE - NEUE GENERATIONEN
WIE KANN MAN NACHHALTIG
INNOVIEREN?

Ein Zusammenspiel zwischen Kultur und Tourismus, Sportveranstaltungen, Forschung und Wirtschaft

Mit Susanna Sieff, Nachhaltigkeitsexpertin für Sportgroßveranstaltungen, Hubert Hofer, Director of Services und Deputy CEO at NOI Techpark, Pier Pierucci von LetItTrees, Laura Zumiani, AFIC-Delegierte für nachhaltige Veranstaltungen.

Organisiert von Alessandro Garofalo, Innovationsexperte

ore 21.00
FieraMesse BolzanoBozen,
via della Fiera

SERATA EVENTO
WANDERLUST BOLZANO

Wanderlust Vision e Klaus presentano la loro prima performance multisensoriale aperta al pubblico, combinando la sfera sonora con quella delle arti visive. Un live set accompagnato da visual realizzati per l'occasione guiderà i "wanderers" durante la serata.

21.00 Uhr
FieraMesse BolzanoBozen,
Messeplatz 1

VERANSTALTUNGSABEND
WANDERLUST BOZEN

Wanderlust Vision und Klaus präsentieren ihre erste öffentlich zugängliche multisensorische Performance, die die Sphäre des Klangs und der visuellen Kunst verbindet. Ein Live-Set, begleitet von eigens für diesen Anlass geschaffenen Visuals, wird die "Wanderer" durch den Abend führen.



ore 8.30 - 16.00
Baita del Colle

T4FUTURE SCUOLE
LABORATORIO ESPERIENZIALE
DI SCRITTURA CREATIVA

Alcune classi dei licei Pascoli e Torricelli di Bolzano saranno accompagnate al Colle di Bolzano da Andrea Rossi, scrittore e docente di Fondazione UPAD, e dal già commissario forestale Fabio Maistrelli, per un'esperienza sensoriale che avvicini studenti e studentesse alla scrittura mettendoli in stretta relazione con le proprie emozioni attraverso il contatto con la natura.

A cura della Scuola di scrittura creativa "Le Scimmie" di Fondazione UPAD

8.30 - 16.00 Uhr
Blockhaus in Kohlern, Bozen

T4FUTURE SCHULEN
ERLEBNISPÄDAGOGISCHE
SCHREIBWERKSTATT

Einige Klassen der Bozner Gymnasien Pascoli und Torricelli werden von Andrea Rossi, Schriftsteller und Dozent der Stiftung Upad, und dem ehemaligen Forstbeauftragten Fabio Maistrelli nach Kohlern begleitet, um den Schülern das Schreiben näher zu bringen, indem sie durch die Nähe mit der Natur in engen Kontakt mit ihren Gefühlen treten.

Organisiert von der Schule für Kreatives Schreiben "Le Scimmie" der Stiftung UPAD

ore 9.00 – 12.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE SCUOLE
A SCUOLA DI NATURA

Mattina di incontro e festa con le classi coinvolte nelle visite alle fattorie didattiche del progetto Schule am Bauernhof, per avvicinare le scuole alla natura e alla vita di montagna. Durante la mattina ci saranno proiezioni dalla Sezione T4Future del Trento Film Festival, numerosi laboratori pensati per approfondire i temi della sostenibilità a cura di Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolesi, Bimbi nel Bosco, Fondazione UPAD, H2o+, EcoResearch e lo spettacolo **AVVENTURA CONSUMO Teatro interattivo con Karamela** a cura di Verein Tiatro Associazione.

In collaborazione con Fondazione UPAD
Per iscrizioni: info@upad.it - tel. 0471/921023

ore 9.30

Biblioteca Sandro Amadori,
Piazza Don Bosco 21

T4FUTURE SCUOLE
UN SENTIERO DI LIBRI

Letture e laboratorio sul tema della montagna per i bambini della sez. gialla della scuola "Casa dei bambini Montessori"
A cura di Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco

ore 16.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
**LA COSTITUZIONE
DEGLI ALBERI**

di Valeria Cigliola e Elisabetta Morosini, Ill. Di Irene Penazzi. Sinnos Ed.

Sow e Anna scoprono che la tutela dell'ambiente è tra i principi fondamentali della Costituzione.

Con Marco Ferrarin, responsabile delle alberature presso il Servizio Giardiniera del Comune di Bolzano, che racconterà la sua professione e le relazioni tra uomo ed alberi.

Saranno presenti degli arboricoltori e tree-climber che mostreranno il loro lavoro sugli alberi.

Seguirà un laboratorio a cura di Bimbi nel Bosco

9.00 – 12.00 Uh

Kapuzinerpark

T4FUTURE SCHULEN
IN DER NATURSCHULE

Ein Vormittag der Begegnung und des Feierns mit den Klassen, die an den Besuchen auf den Lehrbauernhöfen des Projekts Schule am Bauernhof teilnehmen, wo den Schulen die Natur und das Leben in den Bergen nähergebracht wird. Im Laufe des Vormittags werden Vorführungen der Sektion T4Future des Trento Filmfestivals, zahlreiche Workshops zur Vertiefung von Nachhaltigkeitsthemen durch die Südtiroler Bäuerinnenorganisation, Bimbi nel Bosco, die Stiftung UPAD, H2o+, EcoResearch und die Show **AVVENTURA CONSUMO interaktives Theater mit Karamela** des Vereins Tiatro Associazione stattfinden.

In Zusammenarbeit mit der Stiftung UPAD
Für Anmeldungen: info@upad.it - Tel. 0471/921023

9.30 Uhr

Bibliothek Sandro Amadori,
Don Bosco Platz 21

T4FUTURE SCHULEN
DER WEG DER BÜCHER

Lesung und Workshop zum Thema Beger für die Kinder der gelben Abteilung der Schule „Casa die bambini Montessori“
Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco

16.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE
**DIE VERFASSUNG
DER BÄUME**

Von Valeria Cigliola und Elisabetta Morosini, ill. von Irene Penazzi. Sinnos Ed.
Sow und Anna entdecken, dass der Schutz der Umwelt zu den Grundprinzipien der Verfassung gehört.

Mit Marco Ferrarin, Baumpfleger beim Gartenbauamt der Stadt Bozen, der über seinen Beruf und die Beziehung zwischen Menschen und Baum sprechen wird.

Baumpfleger und Baumkletterer werden anwesend sein und ihre Arbeit an den Bäumen vorstellen.

Mit einem Workshop organisiert von Bimbi nel Bosco

T4FUTURE
UNA CASA PER LE API

Laboratorio "eco-artistico" per sensibilizzare i bambini e le bambine sulla necessità di condurre un'esistenza rispettosa della natura affinché essa stessa possa continuare a nutrirci in futuro.

A cura di Bimbi nel Bosco

ore 18.30

DRIN, Corso Italia 34

T4FUTURE – NUOVE GENERAZIONI
**COME FARE UN
DOCUMENTARIO SU
QUALCOSA CHE NON È VERO**

Cos'è un mockumentary e quali sono gli esempi più riusciti del genere? Un incontro per capire come applicare questa tecnica anche ai temi della natura e della montagna.

A cura di BeYoung

ore 20.45

DRIN, Corso Italia 34

T4FUTURE – NUOVE GENERAZIONI
**NATURA SHORT FILM
CONTEST: PREMIAZIONE**

Terza edizione del concorso cinematografico di cortometraggi aperto a giovani autori, filmmaker/videomaker del territorio. Durante la serata verrà proiettata una selezione dei cortometraggi partecipanti al concorso e premiato il film vincitore. Per maggiori informazioni: www.naturashortfilm.it

In collaborazione con Be Young, con il contributo dell'Ufficio Politiche Giovanili della Provincia autonoma di Bolzano
Con Trentino Film Commission, IDM Film Fund & Commission - IDM Südtirol



LA COSTITUZIONE
DEGLI ALBERI

di Valeria Cigliola
e Elisabetta Morosini,
Illustrazioni di Irene Penazzi.
Sinnos Ed.

T4FUTURE
EIN HAUS FÜR DIE BIENEN

Ein "Öko-Kunst"-Workshop, um Kinder für ein Leben zu sensibilisieren, das die Natur respektiert, damit sie uns auch in Zukunft ernähren kann.

Organisiert von Bimbi nel Bosco

18.30 Uhr

DRIN, Italienalee 34

T4FUTURE – NEUE GENERATIONEN
**WIE MAN EINEN
DOKUMENTARFILM ÜBER
ETWAS MACHT, DAS NICHT
WAHR IST**

Was ist ein Mockumentary und was sind die erfolgreichsten Beispiele für dieses Genre? Ein Treffen, um zu verstehen, wie man diese Technik auf Natur- und Bergthemen anwenden kann.

Organisiert von BeYoung

20.45 Uhr

DRIN, Italienalee 34

T4FUTURE – NEUE GENERATIONEN
**NATURA SHORT FILM
CONTEST: PREISVERLEIHUNG**

Dritte Auflage des Kurzfilmwettbewerbs für junge Autoren, Film- und Videomaker aus der Region. Im Laufe des Abends wird eine Auswahl der Kurzfilme, die am Wettbewerb teilgenommen haben, vorgeführt und der Gewinnerfilm ausgezeichnet. Für weitere Informationen: www.naturashortfilm.it

In Zusammenarbeit mit Be Young, unter Mitwirkung des Amtes für Jugendarbeit der Autonomen Provinz Bozen
Mit der Trentino Film Commission, der IDM Film Fund & Commission - IDM Südtirol

ore 9.00 – 12.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE SCUOLE
A SCUOLA DI NATURA

Mattina di incontro e festa con le classi coinvolte nelle visite alle fattorie didattiche del progetto Schule am Bauernhof, per avvicinare le scuole alla natura e alla vita di montagna. Durante la mattina ci saranno proiezioni di film della Sezione T4Future del Trento Film Festival, numerosi laboratori pensati per approfondire i temi della sostenibilità a cura di Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolesi, Fondazione UPAD, H2O+, BeYoung e la presentazione del libro:

IL GIROTONDO DEL CARBONIO. Un viaggio nella storia per capire il cambiamento climatico di Isabella Giorgini, Elisa Palazzi. Editoriale Scienza

In collaborazione con Fondazione UPAD
Per iscrizioni: info@upad.it - tel. 0471/921023

ore 16.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
IL MASO IN CITTÀ

Laboratorio pratico per conoscere l'agricoltura e il paesaggio delle Dolomiti, con Rossana e Gottfried del Maso Lüch da Murin di Badia. Nell'ambito del progetto Fattorie didattiche - Schule am Bauernhof.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolesi

9.00 – 12.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE SCHULEN
IN DER NATURSCHULE

Ein Vormittag der Begegnung und des Feierns mit den Klassen, die an den Besuchen auf den Lehrbauernhöfen des Projekts Schule am Bauernhof teilnehmen, wo den Schülern die Natur und das Leben in den Bergen nähergebracht wird. Im Laufe des Vormittags werden Vorführungen der Sektion T4Future des Trento Filmfestivals, zahlreiche Workshops zur Vertiefung von Nachhaltigkeitsthemen durch den Südtiroler Bäuerinnenorganisation, Bimbi nel Bosco, die Stiftung UPAD, H2O+ und die Präsentation des Buchs **IL GIROTONDO DEL CARBONIO. Un viaggio nella storia per capire il cambiamento climatico** von Isabella Giorgini und Elisa Palazzi (Editoriale Scienza) stattfinden.

In Zusammenarbeit mit der Stiftung UPAD
Für Anmeldungen: info@upad.it - Tel. 0471/921023

16.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE
DER BAUERNHOF IN DER STADT

Praktischer Workshop zum Kennenlernen der Landwirtschaft und der Landschaft der Dolomiten, mit Rossana und Gottfried vom Bauernhof Lüch da Murin in Badia. Im Rahmen des Projekts Bildungsbauernhöfe - Schule am Bauernhof.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation

Centro Trevi - TreviLab,
via dei Cappuccini 28

T4FUTURE
SGRANATE GLI OCCHI

Con Melissa Jollivet, photo editor di Internazionale Kids

I migliori reportage fotografici da tutto il mondo pubblicati su Internazionale e Internazionale Kids e proiettati su grande schermo.

A cura di Internazionale Kids

ore 17.30
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
ANIME DI MONTI

Reading musicale-letterario fra i respiri, le stagioni, le vertigini, la maestosità e l'incanto delle montagne. Di e con Barbara Gramegna ed Elisa Venturin

A cura di Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco

ore 18.00
DRIN, Corso Italia 34

T4FUTURE - NUOVE GENERAZIONI
GIOVEDRIN SWAP PARTY

Un evento per essere più sostenibili e scambiare i propri vestiti con quelli di altre persone.

Durante la serata potrai partecipare ad un workshop di Upcycling per dare nuova vita a quei capi di abbigliamento di cui proprio non vuoi disfarti!

A cura di BeYoung

ore 20.30
FilmClub Bolzano - Capitol,
Via Dr. Streiter 8/D
Ingresso 5€

CINEMA
AN ACCIDENTAL LIFE

Henna Taylor / Stati Uniti / 2022 / 86'
La storia della scalatrice Quinn Brett, vittima di una terribile caduta nello Yosemite che la lascia paralizzato dalla vita in giù e la costringe a mettere in discussione la sua identità e la sua comunità.

Genziana d'Oro Club Alpino Italiano
71. Trento Film Festival 2023

Kulturzentrum Trevi - TreviLab,
Kapuzinergasse 28

T4FUTURE
REISST DIE AUGEN AUF

Mit Melissa Jollivet, Fotoredakteurin von Internationale Kids

Die besten Fotoreportagen aus aller Welt, die in den Zeitschriften Internazionale und Internationale Kids veröffentlicht und auf die große Leinwand projiziert werden. Organisiert von Internationale Kids

17.30 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE
SEELLEN DER BERGE

Musikalisch-literarische Lesung inmitten der Atemzüge, der Jahreszeiten, des Schwindels, der Majestät und des Zaubers der Berge. Mit und von Barbara Gramegna und Elisa Venturin

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco

18.00 Uhr
DRIN, Italienalee 34

T4FUTURE - NEUE GENERATIONEN
GIOVEDRIN SWAP PARTY

Eine Veranstaltung für mehr Nachhaltigkeit, bei der du deine Kleidung mit der anderer Leute tauschen kannst. Im Laufe des Abends kannst du an einem Upcycling-Workshop teilnehmen, um den Kleidungsstücken, die du einfach nicht weggeben möchtest, ein neues Leben zu geben!

Organisiert von BeYoung

20.30 Uhr
FilmClub Bozen - Capitol,
Dr.-Streiter-Gasse 8/D
Eintritt 5€

KINO
AN ACCIDENTAL LIFE

Henna Taylor / USA / 2022 / 86'
Die Geschichte der Bergsteigerin Quinn Brett, die nach einem schrecklichen Sturz im Yosemite von der Hüfte abwärts gelähmt ist und sich gezwungen sieht, ihre Identität und ihre Gemeinschaft zu hinterfragen.

Genziana d'Oro Club Alpino Italiano
71. Trento Filmfestival 2023



ore 15.30
TWENTY, Via G. Galilei 20

T4FUTURE – NUOVE GENERAZIONI
TREE VR EXPERIENCE

Cosa si prova a essere un albero? Questa esperienza in realtà virtuale ti darà delle sensazioni complete sia con il visore Oculus Quest 2, sia con degli stimoli sensoriali.

A cura di BeYoung e Trento VR Society

ore 16.00 – 18.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
FESTA DI INIZIO ESTATE

Laboratori, musica e divertimento con l'UPAD!

Muovi la musica con Lucia Rongioletti, insegnante e musicoterapeuta.

A piedi nudi nel parco, con Palma Fiore, psicomotricista.

Creazioni d'artista, espressività manuale con Elena Amoroso e Giada Tuffanelli e alla fine...

Il cerchio dei genitori, per dare uno spazio anche a mamma e papà!

A cura di Fondazione UPAD

15.30 Uhr
TWENTY, G. Galilei Straße 20

T4FUTURE – NEUE GENERATIONEN
TREE VR EXPERIENCE

Wie fühlt es sich an, ein Baum zu sein? Diese Virtual-Reality-Erfahrung gibt dir, mit dem Oculus Quest 2 Visor, visuelle und sensorische Reize und somit ein umfassendes Gefühl.

Organisiert von BeYoung und der Trento VR Society

16.00 – 18.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE
FRÜHSOMMERFEST

Workshops, Musik und Spaß mit UPAD!

Bewege die Musik mit Lucia Rongioletti, Lehrerin und Musiktherapeutin.

Barfuß im Park mit Palma Fiore, Psychomotoriktherapeutin.

Künstlerische Kreationen, manuelle Ausdrucksfähigkeit mit Elena Amoroso und Giada Tuffanelli, und schließlich...

Der Elternkreis, um auch Mama und Papa einen Raum zu geben!

Organisiert von der Stiftung UPAD

ore 18.30 – 22.30
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
EVENTO SPECIALE –
NOTTE AL PARCO

Vivi una caccia al tesoro sotto le stelle! Il Parco dei Cappuccini sarà chiuso e riservato solo ad un gruppo di dodici coraggiosi esploratori, accompagnati da due guide esperte. Avventura, divertimento e... una pizza insieme.

Iscrizione a pagamento: info@upad.it
tel. 0471/921023

ore 20.30
Teatro Spazio Costellazione,
Via Claudia Augusta 111 – Bolzano

SERATA ALPINISTICA
LINEA 7000, UN VIAGGIO
SOSTENIBILE SUL SENTIERO
ITALIA CAI

Con Gian Luca Gasca

Un viaggio attraverso il Paese alla scoperta di parchi nazionali, naturali e regionali con i loro ambienti unici e suggestivi. Linea 7000 è un progetto sviluppato in collaborazione con il Club Alpino Italiano per promuovere la scoperta sostenibile dell'Italia interna.

A cura di CAI Bolzano

18.30 – 22.30 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE
SONDERVERANSTALTUNG –
NACHTS IM PARK

Erlebe eine Schatzsuche unter dem Sternenhimmel! Der Kapuzinerpark wird geschlossen und nur für eine Gruppe von zwölf mutigen Entdeckern reserviert sein, die von zwei erfahrenen Führern begleitet werden. Abenteuer, Spaß und... eine gemeinsame Pizza.

Anmeldegebühr: info@upad.it – Tel. 0471/921023

20.30 Uhr
Theater Spazio Costellazione,
Claudia-Augusta-Straße 111 – Bozen

BERGSTEIGERABEND
LINEA 7000, EINE
NACHHALTIGE REISE AUF
DEM ITALIA CAI TRAIL

Mit Gian Luca Gasca

Eine Reise quer durch das Land, um National-, Natur- und Regionalparks mit ihren einzigartigen und eindrucksvollen Umgebungen zu entdecken. Linea 7000 ist ein Projekt, das in Zusammenarbeit mit dem Club Alpino Italiano entwickelt wurde, um die nachhaltige Entdeckung des italienischen Binnenlandes zu fördern.

Organisiert von CAI Bolzano



VR EXPERIENCE



LINEA 7000, UN VIAGGIO SOSTENIBILE SUL SENTIERO ITALIA CAI

ore 10.00-13.00
 Centro Trevi - TreviLab,
 via dei Cappuccini 28

WORKSHOP
PORTRAITURE
FOR UNDER A POUND

con Jim Herrington, ritrattista documentarista di fama internazionale

Workshop di fotografia

Con i suoi 40 anni di carriera, Jim Herrington è autore di scatti memorabili ai protagonisti della musica e dello spettacolo - tra i molti i The Rolling Stones, Morgan Freeman, Dolly Parton, Jerry Lee Lewis - fino agli alpinisti del libro fotografico "The Climbers".

Il suo workshop sarà l'occasione per imparare un approccio alla fotografia ritrattistica che si basa sull'uso della luce naturale servendosi di un'attrezzatura minima. La sensibilità verso l'ambiente circostante e soluzioni creative, spesso semplici, sono alla base di fotografie di qualità che non necessitano di scenografie complesse.

Bring your cameras!

Il workshop partirà da una visita guidata alla Mostra "The Climber's" allestita presso il Parco dei Cappuccini.

In collaborazione con Fondazione UPAD e Palladio

10.00-13.00 Uhr
 Kulturzentrum Trevi - TreviLab,
 Kapuziner-gasse 28

WORKSHOP
PORTRÄTFOTOGRAFIE
FOR UNDER A POUND

mit Jim Herrington, international anerkannter Dokumentarfilm-Porträtist

Fotografie-Workshop

In seiner 40-jährigen Karriere hat Jim Herrington unvergessliche Aufnahmen von Stars der Musik- und Unterhaltungsbranche gemacht - unter anderem von den Rolling Stones, Morgan Freeman, Dolly Parton, Jerry Lee Lewis - bis hin zu Bergsteigern in dem Bildband "The Climbers".

Sein Workshop bietet die Gelegenheit, eine Herangehensweise an die Porträtfotografie zu erlernen, die sich auf die Nutzung des natürlichen Lichts bei minimaler Ausrüstung stützt. Sensibilität für die Umgebung und kreative, oft einfache Lösungen sind die Grundlage für qualitativ hochwertige Fotos, die keine komplizierten Aufbauten erfordern.

Bring your cameras!

Der Workshop beginnt mit einer Führung durch die Ausstellung "The Climbers" im Kapuzinerpark.

In Zusammenarbeit mit der Stiftung UPAD und Palladio



JIM HERRINGTON

ore 16.00
 Parco dei Cappuccini

T4FUTURE
PIC NIC MUSICALE:
I TIRI BURLONI DI TILL
EULENSPIEGEL

In quali avventure si cacerà Till? Ce lo racconteranno i burattini di Luciano Gottardi, insieme alla musica del quintetto di fiati dell'Orchestra Haydn... Vi aspettiamo al parco per scoprire insieme la sua storia!

A cura di Fondazione Haydn di Bolzano e Trento

ore 20.30
FilmClub Bolzano - Capitol,
Via Dr. Streiter 8/D
 Ingresso 5€

CINEMA
THE FIRE WITHIN:
A REQUIEM FOR KATIA AND
MAURICE KRAFFT

Werner Herzog / Regno Unito, Svizzera, Stati Uniti, Francia / 2022 / 84'

Alle ore 15.18 del 3 giugno 1991, un flusso piroclastico uccise istantaneamente Katia e Maurice Krafft, leggendari cineasti e vulcanologi francesi. Il film è un requiem che celebra la loro memoria.

Genziana d'Oro Città di Bolzano
 71. Trento Film Festival

16.00 Uhr
 Kapuzinerpark

T4FUTURE
MUSIKALISCHES PICKNICK:
DIE SCHELME VON TILL
EULENSPIEGEL

In welche Abenteuer wird Till verwickelt? Die Puppen von Luciano Gottardi werden es uns erzählen, begleitet von der Musik des Bläserquintetts des Haydn-Orchesters... Wir freuen uns darauf, euch im Park zu sehen, um gemeinsam seine Geschichte zu entdecken!

Organisiert von der Haydn-Stiftung Bozen und Trient

20.30 Uhr
FilmClub Bozen - Capitol,
Dr.-Streiter-Gasse 8/D
 Eintritt 5€

KINO
THE FIRE WITHIN:
A REQUIEM FOR KATIA AND
MAURICE KRAFFT

Werner Herzog / Vereinigtes Königreich, Schweiz, USA, Frankreich / 2022 / 84'

Am 3. Juni 1991 um 15.18 Uhr tötete ein pyroklastischer Strom Katia und Maurice Krafft, legendäre französische Filmemacher und Vulkanologen, auf der Stelle. Der Film ist ein Requiem zum Gedenken an sie.

Genziana d'Oro Città di Bolzano
 71. Trento Film Festival



5 – 10 GIUGNO / 5. – 10 JUNI

MONTAGNALIBRI

“Narrare” le montagne è attività ancora più antica del raccontarle con le immagini e dal 1987 la rassegna MontagnaLibri, annuale vetrina internazionale dedicata all’editoria, è diventata una delle manifestazioni più seguite del Festival. Guide, manuali, studi, monografie, libri fotografici, storia alpinistica, reportage e diari, opere letterarie, biografie e autobiografie. È questo il suggestivo viaggio tra le “montagne di carta” che viene proposto ai visitatori di MontagnaLibri all’interno dello spazio espositivo allestito presso la prestigiosa Sala delle Aste del Palazzo Mercantile.

Das „Erzählen“ der Berge ist eine noch ältere Tätigkeit als das Erzählen mit Bildern, und seit 1987 ist die Ausstellung MontagnaLibri, ein jährliches internationales Schaufenster des Verlagswesens, zu einer der beliebtesten Veranstaltungen geworden. Reiseführer, Handbücher, Studien, Monografien, Bildbände, Bergsteigergeschichte, Reportagen und Tagebücher, literarische Werke, Biografien und Autobiografien. Dies ist die stimmungsvolle Reise durch die „Papierberge“, die den Besuchern von MontagnaLibri in den Ausstellungsräumen des prestigeträchtigen Auktionssaals des Merkantilgebäudes geboten wird.

**Sala delle Aste,
Palazzo Mercantile
via Argentieri 6**

5 giugno:
18.00 – 20.00
dal 6 al 10 giugno:
10.00 – 12.30
14.00 – 20.00

**Auktionssaal,
Merkantilgebäude
Silbergasse 6**

5. Juni:
18.00 – 20.00 Uhr
von 6. bis 10. Juni:
10.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 20.00 Uhr

5 – 10 GIUGNO / 5. – 10 JUNI

THE CLIMBERS

Per oltre vent’anni mentre girava il mondo, il fotografo e scrittore Jim Herrington ha creato una serie di ritratti delle leggende dell’alpinismo della prima metà del XX secolo.

Tra gli anni ‘20 e ‘70 uomini e donne determinati e all’avanguardia in un’attività per lo più sconosciuta al grande pubblico dell’epoca, con attrezzi primitivi, notevole ingegno, talento e forza d’animo hanno raggiunto vette e pareti mai scalate prima in tutto il mondo. Lo sforzo di Herrington ha portato al suo primo libro, The Climbers, una raccolta di sessanta ritratti in bianco e nero di questi personaggi aspri e solitari.

Mehr als zwanzig Jahre lang hat der Fotograf und Autor Jim Herrington auf seinen Reisen durch die Welt eine Reihe von Porträts der Bergsteigerlegenden der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts erstellt. Zwischen den 1920er und 1970er Jahren erreichten entschlossene Männer und Frauen, die an der Spitze einer damals der breiten Öffentlichkeit weitgehend unbekanntem Aktivität standen, mit primitiven Hilfsmitteln, bemerkenswertem Einfallsreichtum, Talent und Durchhaltevermögen Gipfel und Wände, die nie zuvor irgendwo auf der Welt bestiegen worden waren. Herringtons Bemühungen führten zu seinem ersten Buch, The Climbers, einer Sammlung von sechzig Schwarz-Weiß-Porträts dieser rauen und zurückgezogenen Charaktere.

Parco dei Cappuccini

Tutti i giorni

Kapuzinerpark

jeden Tag



5 – 10 GIUGNO / 5. – 10 JUNI

MONTAGNALIBRI KIDS

L'avventurosa e colorata sezione di libri dedicati all'infanzia è ospitata presso la Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco.

Eine Auswahl kunterbunter, abenteuerlicher Kinderbücher ist in der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco zu finden.

ATMOSFERE DI MONTAGNA – Fotoclub Bolzano

Le montagne offrono un ambiente affascinante e ricco di bellezza naturale, e questa mostra vuole essere un tributo a quei luoghi che evocano un senso di avventura, serenità, maestosità. La mostra fotografica "Atmosfera di Montagna" vi invita a immergervi nelle profondità di queste meraviglie naturali e a contemplare l'armonia fragile tra uomo e natura.

Alcune griglie sono riservate ai partecipanti di "Obiettivo Montagna, la montagna attraverso gli occhi dei bambini", all'inaugurazione un fotografo del Fotoclub Bolzano che sarà a disposizione per consigli, curiosità e commenti sugli scatti dei piccoli fotografi.

Die Berge bieten eine faszinierende Umgebung voller natürlicher Schönheit. Diese Ausstellung ist eine Hommage an diese Orte, die ein Gefühl von Abenteuer, Gelassenheit und Erhabenheit hervorrufen. Die Fotoausstellung „Atmosphäre di Montagna“ lädt Sie ein, in die Tiefen dieser Naturwunder einzutauchen und die fragile Harmonie zwischen Menschen und Natur zu betrachten.

Einige Raster sind für die Teilnehmer von „Obiettivo Montagna, der Berg mit den Augen der Kinder“ reserviert. Bei der Eröffnung steht ein Fotograf des Fotoclubs Bozen zur Verfügung, um Ratschläge zu erteilen und die Aufnahmen der jungen Fotografen zu kommentieren.



THE NORTH DRIFT

Biblioteca Sandro Amadori
Piazza Don Bosco, 21

martedì, mercoledì, venerdì:
9.00 – 12.00
16.00 – 19.00
giovedì:
16.00 – 19.00

A cura di Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco e Fotoclub Bolzano

Bibliothek Sandro Amadori

Don Bosco Platz 21
Dienstag, Mittwoch, Freitag:
9.00 – 12.00 Uhr
16.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:
16.00 – 19.00 Uhr

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco und dem Fotoclub Bozen

SABATO 10.06
Parco dei Cappuccini

ore 9.30 e ore 10.00
PLOGGING WALK –
BENESSERE E SOSTENIBILITÀ

Plogging significa fare jogging mentre si raccolgono i rifiuti che si incontrano lungo il percorso, così da rendere più pulita la città.

A cura di Seab, Twenty e Fondazione UPAD

ore 15.00
LE VIE DELL'ACQUA
DI BOLZANO
PASSEGGIATA SLOW

Questa passeggiata si propone come itinerario per persone con difficoltà motorie, sensoriali e cognitive.

A cura di Fondazione UPAD con la guida Silvia Cesco e Daniela Rizzi, collaboratrice all'integrazione

Per maggiori informazioni:
www.upad.it/bolzanocammina-bozenwandert

SAMSTAG 10.06
Kapuzinerpark

9.30 Uhr / 10.00 Uhr
PLOGGING WALK –
WOHLBEFINDEN UND
NACHHALTIGKEIT

Plogging bedeutet, dass man joggt und dabei unterwegs Müll aufammelt, um die Stadt sauberer zu machen.

Organisiert von Seab, Twenty und der Stiftung UPAD

15.00 Uhr
DIE BOZNER WASSERWEGE –
LANGSAMER SPAZIERGANG

Dieser Spaziergang wird als Route für Menschen mit motorischen, sensorischen und kognitiven Schwierigkeiten vorgeschlagen.

Organisiert von der Stiftung UPAD mit der Fremdenführerin Silvia Cesco und Daniela Rizzi, Mitarbeiterin für Integration

Für weitere Informationen:
www.upad.it/bolzanocammina-bozenwandert

FILM IN LINGUA ORIGINALE FILME IN ORIGINALSPRACHE

All'interno del progetto "Language Film Festival" Palladio presenta due proiezioni dal 71. Trento Film Festival 2023. In collaborazione con Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere - Provincia autonoma di Bolzano

Im Rahmen des Projekts „Filme in Originalsprache“ präsentiert Palladio zwei Vorführungen des 71. Trento Filmfestivals 2023. In Zusammenarbeit mit dem Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen - Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Ore 18.00
Mediateca Multilingue
Palazzo Esplanade
Piazza della Rena Merano

13 giugno
SHANGRI-LA, PARADISE
UNDER CONSTRUCTION

Mirka Duyn, Nina Spiering
Paesi Bassi, Svezia / 2022 / 94'

20 giugno
THE NORTH DRIFT

Steffen Krones / Germania / 2022 / 92'

18.00 Uhr
Sprachenmediathek Meran
Außenstelle Meran 'Esplanade'
Sandplatz

13. Juni
SHANGRI-LA, PARADISE
UNDER CONSTRUCTION

Mirka Duyn, Nina Spiering
Niederlande, Schweden / 2022 / 94'

20. Juni
THE NORTH DRIFT

Steffen Krones / Deutschland / 2022 / 92'

71.



TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE

SOCI



Club Alpino Italiano



COMUNE DI TRENTO



Città di Bolzano
Stadt Bozen



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA
ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA
DI TRENTO



HANDELSKAMMER
BOZEN
CAMERA DI COMMERCIO
DI BOLZANO

PATROCINI



iniziativa realizzata con il contributo
e il patrocinio della Direzione generale
Cinema e audiovisivo - Ministero
della Cultura



PROVINCIA
AUTONOMA
DI TRENTO



FONDAZIONE UNESCO



UNIVERSITÀ
DI TRENTO



Ambasciata di Etiopia
Roma

MEMBER OF



International
Alliance for
Mountain Film



AFIC

MAIN SPONSOR



MONTURA



ITAS
MUTUA

SPONSOR



ROTARI
TRENTODOC



LIZARD



RITES
SPORT



VIAGGIO
CON CARLO



rothoblaas
Solutions for Building Technology



CORMAR



QC TERME
Dolomiti



BRENNER ACOM
RETELIT GROUP



MEDIOCREDITO
INVESTITIONSBANK
TRENTINO - ALTO ADIGE - SÜDTIROL

Partner 71. Edizione Trento Film Festival 2023 - Bolzano



Città di Bolzano
Stadt Bozen



Collaborazioni 71. Edizione Trento Film Festival 2023 - Bolzano

FILMCLUB



PALLADIO



Fakultät für Design und Künste
Facoltà di Design e Arti
Faculty of Design and Art



Plus | Artwork by Lorenzo Mattotti